



UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARÁ
CAMPUS UNIVERSITÁRIO DE ABAETETUBA
FACULDADE DE CIÊNCIAS DA LINGUAGEM

**La Ciudad de las Bestias: Literatura para la comprensión lectora del
1º año de la enseñanza media en clase de E/LE**

ABAETETUBA-PA
2017



UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARÁ
CAMPUS UNIVERSITÁRIO DE ABAETETUBA
FACULDADE DE CIÊNCIAS DA LINGUAGEM

ÉRICA CONCEIÇÃO SILVA DIAS

**La Ciudad de las Bestias: Literatura para la comprensión lectora del
1º año de la enseñanza media en clase de E/LE**

Trabalho de Conclusão de Curso apresentado à Faculdade de Ciências da Linguagem, como requisito avaliativo final, para a obtenção do grau de Licenciatura Plena em Letras-Língua Espanhola pela Universidade Federal do Pará Campus Universitário de Abaetetuba.
Orientador: Prof. MSc. Benedito Ubiratan de Sousa Pinheiro Júnior.

ABAETETUBA-PA
2017

**Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP) de acordo com ISBD
Sistema de Bibliotecas da Universidade Federal do Pará
Gerada automaticamente pelo módulo Ficat, mediante os dados fornecidos pelo(a) autor(a)**

D5411 Dias, Érica Conceição Silva.
La Ciudad de las Bestias : Literatura para la comprensión
lectora del 1º año de la enseñanza media en clase de E/LE / Érica
Conceição Silva Dias. — 2017.
25 f.

Orientador(a): Prof. Dr. Benedito Ubiratan de Sousa Pinheiro
Júnior
Trabalho de Conclusão de Curso (Graduação) - Universidade
Federal do Pará, Campus Universitário de Abaetetuba, Curso de
Língua Espanhola, Abaetetuba, 2017.

1. Literatura. 2. lectura. 3. comprensión lectora. I. Título.

CDD 807

ÉRICA CONCEIÇÃO SILVA DIAS

**La Ciudad de las Bestias: Literatura para la comprensión lectora del
1º año de la enseñanza media en clase de E/LE**

Trabalho de Conclusão de Curso apresentado à Faculdade de Ciências da Linguagem, como requisito avaliativo final, para a obtenção do grau de Licenciatura Plena em Letras-Língua Espanhola pela Universidade Federal do Pará Campus Universitário de Abaetetuba.
Orientador: Prof. MSc. Benedito Ubiratan de Sousa Pinheiro Júnior.

Banca Examinadora:

Prof.

Conceito: _____

Data: ____/____/____

La Ciudad de las Bestias: Literatura para la comprensión lectora del 1º año de la enseñanza media en clase de E/LE

Érica Conceição Silva Dias¹

Resumen

Las lecturas de obras literarias revelan ser un eficiente instrumento de aprendizaje, conocimiento, cambio de pensamiento y así por delante para alumnos, profesores y para la sociedad. Ese artículo tiene como objetivo mostrar la importancia y las ventajas que la lectura en general y de las obras literarias en específico traen para la vida de un individuo , pues cuando realizada de forma correcta se torna una de las maneras más eficaces para la formación, crecimiento personal e intelectual, para la actuación activa y crítica frente a la sociedad y a los diversos contextos en el cual se encontrar, aún adquiere una cosa que es muy importante en todo ese proceso conocida como comprensión lectora, adquirida a partir de la costumbre de leer. En otras palabras la comprensión lectora es el acto de leer bien e interpretar lo que está escrito en los libros, es saber descifrar lo que está en las entrelineas, comprender el mundo de los personajes y el su propio. Hablar de literatura es un poco complejo y se torna difícil porque cada persona tiene su propio concepto de lo que es, así como trabajar las mismas en clase se torna un desafío aún mayor para los profesores tanto por falta del interés de los alumnos como por la falta de costumbre de los profesores con la lectura, también por la manera como trabajan, tornando una pesadilla para todos, por eso se debe saber que obra utilizar para cada público.

Palabras Claves- Literatura; lectura; comprensión lectora.

¹ Graduanda en Letras Español de la Universidad Federal del Pará (UFPA), campus de Abaetetuba. E-mail: erica.sd2@gmail.com

Resumo

As leituras de obras literárias revelam ser um eficiente instrumento de aprendizagem, conhecimento, mudança de pensamento e assim por diante para alunos, professores e para a sociedade. Esse artigo tem como objetivo mostrar a importância e as vantagens que a leitura em geral e das obras literárias em específico trazem para a vida de um indivíduo, pois quando realizada de forma correta se torna uma das maneiras mais eficaz para a formação, crescimento pessoal e intelectual, para a atuação ativa e crítica frente à sociedade e aos diversos contextos no qual se encontrar, ainda adquire uma coisa que é muito importante em todo esse processo conhecida como compreensão leitora, adquirida a partir do costume de ler, em outras palavras a compreensão leitora é o ato de ler bem e interpretar o que está escrito nos livros, é saber decifrar o que está nas entrelinhas, compreender o mundo dos personagens e o seu próprio. Falar de literatura é um pouco complexo e se torna difícil porque cada pessoa tem seu próprio conceito do que é, assim como trabalhar as mesmas em sala de aula se torna um desafio ainda maior para os professores tanto pela falta de interesse dos alunos como pela falta de costume dos professores com a leitura, também pela maneira como trabalham, tornando um pesadelo para todos, por isso se deve saber que obra utilizar para cada público.

Palavras Chaves- Literatura; leitura; compreensão leitora.

1- INTRODUCCIÓN

Existe un gran desafío con relación al hábito de la lectura en las escuelas y universidades, que es muy preocupante y ultrapasa el límite de la tolerancia, eso se debe tanto al desinterés de los padres en estimular sus hijos a la lectura desde niños, cuanto a los propios alumnos ya que a los mismos no les gustan o no están acostumbrados a leer, también al hecho de que los profesores no tienen ninguna afición por la lectura, la propia escuela no utiliza de políticas internas que pueda proporcionar una interacción conjunta entre alumnos, profesores y las obras literarias de forma agradable, el gobierno también no demuestra el mínimo interés en crear políticas de lecturas, juntándose a todo eso aún tienen otras cosas que sacan la atención de los alumnos como la tele, los juegos y la internet, eso todo influencia para que la literatura sea olvidada o evitada.

Las escuelas deberían presentarse como una fuerte aliada en la transmisión de la cultura literaria, ayudando para la expansión social de la lectura, levando en cuenta lo que cada alumno le gusta leer, pues ese gusto personal tiene relación directa con el relacionamiento de los alumnos con los libros y a partir de eso explorar el uso de las diversas obras literarias dentro y fuera de la clase, por eso existe una grande diversidad de obras y diversas maneras, habilidades y actitudes de aprenderse y enseñar la lectura de las mismas. Es función y obligación de la escuela proporcionar el acceso de los alumnos al mundo de la lectura, no importa el objetivo de la misma, hasta mismo hacer con que el alumno pueda huir de la realidad.

La falta de lectura se percibe en los alumnos, tanto es que los mismos sienten mucha dificultad en el momento de leer, hacer una prueba, pues no consiguen entender el texto, no saben si expresar, no poseen conocimiento de los diversos asuntos, y mismo sabiendo de sus limitaciones los mismos no buscan mejorar ese cuadro negativo en sus vidas.

En ese trabajo será utilizado apenas pesquisas bibliográficas, sobre literatura, lectura y comprensión lectora. Los principales estudiosos citados sobre los asuntos serán Cademartori (2009), Bloom (2011), Jouve (2012), Kleiman (2012), Petit (2009), así como muchos otros, que servirán de embasamiento para la pesquisa.

Entende-se por pesquisa bibliográfica a revisão da literatura sobre as principais teorias que norteiam o trabalho científico. Essa revisão é o que chamamos de levantamento bibliográfico ou revisão bibliográfica, a qual pode ser realizada em livros, periódicos, artigo de jornais, sites da Internet entre outras fontes. (PIZANNI et al. 2012, p.2).

Será presentada la obra de Isabel Allende escritora chilena, “La Ciudad de las Bestias” resumida, destinada al público infanto- juvenil, mostrando porque la misma puede ser usada en clases de e/le, ayudando a los jóvenes a percibieren la importancia de la lectura, superando su miedo por los libros, aun proporcionar conocimiento. Esa obra pertenece al género literario novela.

2- La literatura y su importancia

¿Qué es la literatura? ¿Cuáles los beneficios que ella trae para la vida de una persona? En primero lugar debe quedar claro que hablar de literatura se torna algo un tanto cuanto complicado ya que el termo es muy variable, y cada persona tiene su propio concepto. Jouve describe el significado del termo literatura:

Etimologicamente, havemos de lembrar que a palavra “literatura” vem do latim litteratura (“escrita”, “gramática”, “ciência”), forjado a partir de littera (“letra”). No século XVI, a “literatura” designa, então, a “cultura” e, mais exatamente, a cultura do letrado, ou seja, a erudição. “Ter literatura” é possuir um saber, consequência natural de uma soma de leituras. Como a literatura supõe a afiliação a uma elite, a uma aristocracia do espirito, o termo acaba, por deslizamentos sucessivos, vindo a designar o “grupo das pessoas de letras”. Falar-se-á, por exemplo, dos “senhores da literatura. (JOUVE, 2012, p. 29).

La literatura es fuente de conocimiento, a partir de la misma, una persona puede formarse un lector efectivo, teniendo la capacidad de comprender los diversos momentos de la sociedad sea en el pasado o en el futuro. La misma nos permite conocer diferentes culturas, hechos o acontecimientos que los autores quisieron plasmar en sus obras, ya que crean cada una de éstas desde su forma particular de ver el mundo, por los sentimientos que tenía cuando la hacían, o por un momento de su vida o histórico que estaba pasando. De acuerdo con Petit:

A literatura, em particular, sob todas as suas formas (mitos e lendas, contos, poemas, romances, teatro, diários íntimos, historias em quadrinhos, livros ilustrados, ensaios – desde que sejam “escritos”), fornece um suporte notável para despertar a interioridade, colocar em movimento o pensamento, relançar a atividade de simbolização, de construção de sentido, e incita trocas inéditas. (PETIT, 2009, p. 284).

Trabajar con lectura de obras literarias en los días actuales en la escuela o fuera de ella, es un gran desafío, porque los niños, jóvenes y hasta mismo los adultos están poniendo en primero lugar la tele, los juegos, el teléfono móvil, principalmente los jóvenes que no quieren se quedar aislados de las informaciones que ocurre entre ellos y con los otros, eso saca la atención que debería ser dada con la ayuda de los padres y profesores a los libros, siendo que para realizar la lectura de obras literarias es necesario que el lector tenga paciencia y tiempo disponible para hacerla.

Em meio ao ritmo frenético da vida, parar para ler, pelo simples desejo de ler, que rebeldia, que reação! O leitor, recolhido e concentrado em meio a essa agitação, pode ser visto como um sujeito esquisito. Em época de tempo acelerado e mudança constante, ele escolhe fazer algo que detém a pressa, o fluir constante, a velocidade, o imediato, para exigir o tempo lento da observação e da reflexão, o desvio do olhar e a disposição para uma participação no silêncio. (CADEMARTORI, 2009, p.124 e 125).

Se percibe claramente que no son solo los alumnos que no leen, los profesores también no la hacen, tanto los de literaturas como de otras asignaturas, por eso hay tanta decadencia en el momento de leer, cosa que sería cambiado si tanto uno como el otro tuviera la costumbre de leer obras literarias u otros textos, o sea, leer de todo un poco nunca trae maleficios, sino beneficios. El profesor para trabajar la literatura no puede ser cualquier profesor, él precisa ser un lector apasionado por la lectura, solo así podrá ayudar sus alumnos, sabiendo como utilizar los libros y siendo el ejemplo.

Não podemos esquecer, porém que muitos professores, não tiveram as condições necessárias para se desenvolverem devidamente como leitores e, às vezes, pensam ser deficiência pessoal o que, na verdade, provém de âmbito muito mais amplo, como a dívida social do país com seu povo. (CADEMARTORI, 2009, p. 25)

Hoy en las escuelas el momento que debería ser de placer, diversión y conocimiento se tornó algo enfadoso para los alumnos. El docente recurre a métodos y estrategias que lo único que buscan es llenar de información al estudiante, sobre fechas, autores y personajes, que no permiten un disfrute de la obra literaria. Se les pide a los estudiantes hacer resúmenes, buscar biografías de los autores, identificar la época en que fue escrito el libro, lo cual convierte la lectura en algo tedioso y en una obligación que se debe cumplir para el profesor. Sería

mucho más interesante utilizar de algún método diferente y divertido para realizaren la lectura de las obras literarias despertando así la curiosidad de los alumnos.

Também a leitura que é cobrada mediante resumos, relatórios e preenchimentos de fichas é uma redução da atividade a uma avaliação desmotivadora. A insistência no controle diminui a semelhança entre a leitura espontânea, do cotidiano, e a leitura escolar, ajudando na construção de associações desta última com o dever e não com o prazer. A leitura que é medida mediante número de páginas, como quando o professor solicita ler “da página 3 à página 7” é também uma forma de avaliação que justifica o passar dos olhos pelo número de páginas exigido, sem engajamento cognitivo ou afetivo. O aluno lê sem objetivos, lê apenas porque o professor mandou e será cobrado, desvirtuando efetivamente o caráter da leitura. (KLEIMAN, 2012, p. 33 e 34).

Por eso se hace necesario que el docente tenga en cuenta el tipo de texto que más les gusta a sus estudiantes, para despertar esa pasión por la lectura, y debe entender que sus estudiantes no ven las cosas de la misma forma, sus gustos e intereses no son los mismos, sus experiencias y el medio donde interactúan es diferente, las escuelas también tiene un papel importante en ese proceso pues debe dar apoyo, elaborar y divulgar saberes con relación a la lectura, la misma debe tener libros diversos como de cuentos, novelas, leyendas, fabulas, poemas, romances, etc. para los alumnos lerén en la escuela y también hacer préstamos sabiendo que cada persona gusta leer un tipo de texto. Según Paiva:

O texto literário, como obra de arte, tem um lugar específico na vida em sociedade. Nele, há propostas de abordagem dos conflitos e dos sentimentos inerentes ao crescimento individual dos sujeitos e de compreensão do mundo. A literatura, como arte, desempenha, assim, um papel libertador e transformador. Ouvindo e lendo histórias, crianças e adultos podem apresentar reações que manifestam seus interesses revelados ou inconscientes e conseguem vislumbrar, nas narrativas, soluções que amenizam tensões e ansiedades. (PAIVA, 2008, p. 84).

Una cosa que se debe llevar en cuenta cuanto se habla de lectura de literatura y que va resultar en buen o mal desempeño, es saber utilizar cada obra literaria de acuerdo con el gusto y la edad de cada persona/aluno, no se puede dar un libro teórico para un niño, a los mismo les gustan las historias de tiras, que sean cortas, que les fascinan y que tengan muchas imágenes, a los jóvenes les gustan los libros de aventuras, magias, acciones y que contengan asuntos que son de su

interés, ya los adultos tienen algunos que gustan de aventuras, cuentos, libros teóricos y así por delante.

En ese trabajo será dada atención a la literatura infanto-juvenil que es direccionada para los jóvenes y que tiene a ver con cosas que les gustan, como las aventuras, correr riesgo, conocer y descubrir las cosas, además de eso la obra es rellena de misterios, mitos y fantasías.

3- El acto de leer y la comprensión lectora

El proceso de lectura no es tarea fácil, pero tiene gran importancia para la vida del individuo que la utiliza. Pero, ¿qué es el proceso de leer correctamente y para qué sirve la lectura? Son preguntas que muchas personas hacen cuando son cuestionadas a ese respecto.

Lemos não apenas porque, na vida real, jamais conheceremos tanta pessoas como através da leitura, mas, também, porque amizades são frágeis, propensas a diminuir em numero, a desaparecer, a sucumbir em decorrência da distancia, do tempo, das divergências, dos desafetos da vida familiar e amorosa. (BLOOM, 2011, p. 15).

Hay distinción entre leer por placer y leer por obligación, así como también hay dos tipos de lectores, el lector habitual, que tiene la costumbre leer textos pequeños, como los cuentos, ese lector no consigue leer nada muy largo y que necesite de más atención y conocimiento, se puede decir que el mismo no sabe leer como debería y ni sabe extraer el conocimiento necesario para comprender el texto leído. Y hay el lector auténtico, que es aquel que lee por voluntad propia, porque sabe que es a partir de la lectura que puede encontrar respuestas a sus necesidades de informaciones, formación, de capacitación, y también por el puro gusto de leer, a partir de eso es cierto decir que el verdadero lector no es aquel que leer una vez u otra y sin aquel que no sabe vivir lejos de los libros.

La lectura es una de las actividades más importantes y útiles que el ser humano realiza a lo largo de su vida, es una actividad que solo los seres humanos la realizan, la misma es una actividad que nos define por lo que somos frente al resto de los seres vivos. La lectura debería empezar a hacer parte de la vida de una persona desde temprana edad y se mantener por toda la vida, es decir que cuando es adquirida desde niño, no se pierde con el tiempo, y es a partir de ella que se puede solucionar los problemas relacionados al mal aprovechamiento escolar.

La lectura es una afición, difícilmente se enseña, más bien se contagia. Normalmente se aprende por imitación, como los pasatiempos, los deportes o los juegos de distracción que nos atraen. De ahí que entre más temprana sea la edad para iniciarse en su práctica más sana será y más pronto se llegará a ser un lector calificado. Por lo que es altamente recomendable que los niños se familiaricen con los libros, que vean a los adultos cercanos leyendo y empiecen a experimentar curiosidad y deseos de leer por el solo placer de hacerlo, así, más pronto llegará a la plenitud como los lectores expertos. (TISCARENO, (s/d), p. 15 y 16).

Muchos pueden pensar que siempre que leen algún texto están haciendo correctamente, pero la lectura para que tenga éxito tiene que ser hecha de forma que pueda proporcionar conocimiento, diversión y placer, leer no es solo mirar las palabras que están escritas en un libro, es muchos más que eso, para que se consiga llegar a ser un buen lector es necesario leer mucho, solo así un individuo se tornara un lector efectivo. Siendo que todas las personas al leer un libro/texto no lo hace de la misma forma que otro lector, no importa la época o lugar, cada uno entiende e interpreta de manera diferente, conforme sus experiencias personales, costumbres, modo de pensar y así por delante.

El leer correctamente es más que simplemente recorrer con los ojos las palabras de un texto. Es establecer un vínculo con el texto que involucra al lector intelectual y emocionalmente. Es desarrollar la facultad de comprender y sentir plenamente un escrito, capacidad que se desarrolla a medida que se frecuenta y ejercita la habilidad intelectual de leer, que es algo mucho más complejo que la sencilla alfabetización. El aprender a leer solo se consigue leyendo. No hay otra vía. (TISCARENO, (s/d) p. 9).

Para tener suceso y buen desempeño con la lectura es necesario que haya entre el lector y el libro una interacción, una sensibilidad, que el mismo al hacer la lectura pueda comprender el texto, no palabras por palabras, sino las frases, párrafos y capítulos, siendo que en ese proceso el lector autentico ya acostumbrado ni percibe en sus lecturas las dificultades con puntos y comas existente en las frases y párrafos, lo que no ocurre con el lector que está empezando o no está acostumbrado con la tarea de leer, esos tienen dificultad en distinguir esas estructuras, lo que ocasiona una mal lectura, tanto para el lector como para el oyente, es a través de la lectura que si comienza a recibir conocimientos.

Muchas veces los lectores se hallan tan identificados con los textos que no pueden establecer una distancia entre ambos, y su crítica

está sobrecargada de juicios tales como "me ha gustado", "me parece el libro más importante que hasta el momento he leído", "refleja mi vida", etcetera. Así, podemos decir, que texto y lector-alumno se enmarcan dentro de una relación transferencial por medio de la cual la estructura del primero _sus vacíos, sus espacios en blanco_ es llenada por el lector a través de los actos de imaginación, por el cúmulo de sus situaciones experienciales. (EGUINOVA, (s/d) p. 3).

El acto de leer exige atención y concentración, elementos que ayudan en el buen desempeño del mismo. Hay distinción entre la lectura realizada por placer y aquella realizada por obligación, para cumplir determinado objetivo educativo o laboral. Es importante que la lectura sea realizada en ambientes relajados y tranquilos, que permitan que la persona se olvide de aquello que lo rodea y viva la historia que lee, la misma desarrolla nuestra capacidad intelectual, y también ofrece independencia al ser humano.

La lectura es una actividad solitaria, silenciosa, de descubrimiento, de recreación del lenguaje escrito. Leer es volver presente un pasado y, por lo tanto, se convierte en un viaje hacia el conocimiento y la verdad; al mismo tiempo puede sernos útil en la inacabable tarea de comprender al mundo, al hombre, a uno mismo. La lectura implica, por una parte, una competencia, un aprendizaje del sujeto que ejecuta el acto y, por otra, es la razón que justifica en mayor medida la puesta en práctica de la imaginación, ya que en todo acto de lectura siempre apelamos a ella y es ella la que nos permite hablar del papel activo, (co)creador, (co)elaborador del lector ante la obra. (EGUINOVA (s/d), p. 1 y 2).

Leer es incorporar los personajes, vivir su aventuras y desventuras, es viajar al desconocido, conocer cosas nuevas y mágicas, es una búsqueda de realización, placer, satisfacción, es huir de la realidad, un descanso para la mente y el cuerpo, una forma de si quedar relajado con el placer que la lectura produce, se hecha de libre y espontánea voluntad y cuando el libro es del gusto del lector. La misma estimula nuestra imaginación, creando nuevos mundos en nuestras mentes, nos posibilita conocer y aprender el concepto de cosas diversas, nos posibilita entrar en contacto con nuestro idioma y con otros, mejora nuestra ortografía, proporciona el conocimiento de descubrir y aprender cosas de otras culturas.

A obra literária deixa vazios por onde podemos ingressar com nossa imaginação, nossa experiência, nossa capacidade para completar e refazer o narrado. A operação de leitura, por sua vez, é também

inacabada, como sabe qualquer um que, tendo lido um livro em certa época, voltar a lê-lo em outra. Verá que a leitura já não é a mesma, porque já não é o mesmo o sujeito que lê. As vivências, que teve depois daquela primeira leitura, interferem no texto de tal modo que podem modificar a experiência, inclusive o fato de ter gostado ou não do que inicialmente leu. (CADEMARTORI, 2009, p.50).

La lectura está presente todos los días en nuestras vidas, pues nos deparamos con periódicos, anuncios e informaciones diversas para leer y entender. A partir de la lectura se puede conocer las costumbres, supersticiones, modo de vivir de un determinado momento de la sociedad, ya que las literaturas traen características expresivas de las mismas, a partir de ellas podemos conocer cosas relacionadas con determinada época, podemos hasta mismo hacer una comparación entre las cosas de las épocas pasadas como la actual.

La lectura proporciona conocimiento, estimula el pensamiento lógico y creativo, facilita la capacidad de expresión. Leer equivale a pensar, saber leer significa tener la capacidad de identificar las ideas del texto, captar los detalles y tener juicio crítico sobre lo que se está leyendo. Implica razonar, crear, soñar y convertirnos en seres más tolerantes y respetuosos de las diferencias de los demás, consiste en aprender a observar la sociedad con una nueva visión, alejándonos de prejuicios e ideas que son ditas como correctas, pero no son.

Es una actividad social y fundamental para conocer, comprender, consolidar, analizar, sintetizar, aplicar, criticar, construir y reconstruir los nuevos saberes de la humanidad y en una forma de aprendizaje importante para que el ser humano se forme una visión del mundo y se apropie de él y el enriquecimiento que le provee, dándole su propio significado. (VALENCIA y GARCIA (s/d) p.1).

Debemos tener como objetivo desarrollar e incentivar las personas que nos rodean hacia el hábito de la lectura, debe ser una finalidad que debemos luchar cada uno de nosotros para conseguir. La sociedad exige ciudadanos pensantes y libres, que puedan cuestionar lo que es presentado para las personas de forma dicha como correctas. No saber leer en la sociedad actual conduce a una exclusión social, cultural, política y económica. Es cierto que en nuestro país la mayoría de las personas no tiene la costumbre de leer por falta de interés propio muchas de las veces y por falta de tiempo, la lectura no es valorada, es un lugar donde no hay interés y también no hay tantos incentivos direccionados para la

misma que puedan cambiar ese cuadro negativo en la vida de los habitantes de forma significativa y rápida, como afirma Cademartori (2009, p.25), en su libro O professor e a literatura: “O Brasil ainda não é um país de leitores, situação determinada por fatores de natureza social, econômica, política, histórica, cultural”.

También se percibe que hay un desinterés muy grande por parte de los profesores con relación al uso de las literaturas, ya que muchos de ellos no gustan o no están acostumbrados a leer, y por eso en el momento de la lectura lo que se ve es alumnos hablando las palabras silaba por silaba dificultando el entendimiento y el aprendizaje. Siendo que sería necesario que la lectura pudiese empezar a ser realizada desde la niñez para que cuando el niño creciese no tuviese dificultad con la misma, ese contacto debería ser hecho primero por parte de los padres, después por los profesores y la escuela, pero eso poco ocurre en nuestro país, por eso hay muy pocos lectores.

Como ya fue mencionado los beneficios de la lectura son muchos tanto para los adultos como para los niños, pues los mismos se acostumbran a conocer nuevas historias, aprenden nuevas palabras, se expresan mejor, escriben mejor, tienen mayor tendencia a buscar lo que no saben por su cuenta, en definitiva, crecen espiritualmente y son personas con mejores posibilidades. La lectura posibilita el aprendizaje del resto de las materias escolares. Los profesores de geografía, historia, ciencias, matemáticas cuando piden para que sus alumnos leían perciben la enorme dificultad con la lectura y ponen la culpa en los profesores de lengua y literatura, pero ellos también deben ayudar en ese proceso.

Es fama común lo malo que son los docentes de matemáticas, que no facilitan la comprensión de sus áridos temas, pero a juzgar por los resultados de la poca o nula afición a la lectura de todas las generaciones que han pasado al menos por los estudios de la secundaria, los más malos profesores son los de literatura que no logran crear un acercamiento mínimo al mundo de la lectura. No afician a sus estudiantes a leer, ni despiertan el amor a los libros. (TISCARENO (s/d), p. 18).

La lectura es una herramienta extraordinaria de trabajo intelectual, pues pone en acción la mente y agiliza la inteligencia. Es necesario, estimular nuestra costumbre por la lectura día a día, ya que por medio de ella podremos poseer buena escritura, expresar mejor nuestras ideas, proyectos, pensamientos y argumentos en la hora de manifestar nuestras inquietudes.

Una cosa que no se puede olvidar y que viene junta con la lectura, es que es a partir de las diversas lecturas sea de obra literaria, periódico o cualquiera que sea el tipo del texto que a un lector le gusta leer, que el mismo va conseguir obtener una gran ventaja que es el poder de conseguir descifrar lo que está en las líneas del escrito, lo que el autor quiso repasar, a eso se llama comprensión lectora, donde el lector puede interpretar y comprender el mensaje de forma clara y objetiva.

4- El género literario novela

La literatura involucra diversos tipos de textos, también conocidos como género literarios, como los poemas, cuentos, romances, fabulas, leyendas, novelas, e así por delante. Cada género literario posee características específicas que lo identifica, tienen sus propias estructuras, y el lenguaje también cambia de acuerdo con el tipo de texto, pero mismo así algunos textos son difíciles de identificar, por contener características similares.

En ese artículo será trabajado en específico el género novela, pues la obra de la escritora Isabel Allende “La ciudad de las Bestias” pertenece a ese género literario. La novela hace parte del género literario narrativo, y quedarse entre el cuento y el romance, y debido a eso en algunos casos hay una cierta dificultad en identificarla, porque los tres géneros son parecidos. La misma es una narración en prosa, así como el cuento y el romance, es mayor que el cuento y mayor que el romance.

Como afirma...(citación)

El género literario novela posee características que lo distingue de otras obras literarias como por ejemplo, desarrolla varios enredos en el desarrollo de la narrativa, el lenguaje refleja la época en que fue escrita la obra, trayendo características y hábitos culturales específicos de aquel tiempo y del lugar donde fue escrito, la novela puede y son muchas veces tele dramatizada o radio dramatizada, posee muchos personajes que pueden salir de escena y aparecer otros, aun es caracterizada por presentar acciones, crisis y momentos dramáticos, que tienen como objetivo llegar a una solución en el final de la obra

5- La obra infanto- juvenil de Isabel Allende: La Ciudad de las Bestias. Su utilización en el clase del 1º año de la enseñanza media

El lector es quien interpreta y dar vida al texto, siendo que cada persona atribuye un determinado sentido a la obra, desde sus conocimientos previos. El ideal es que

el profesor trabaje en sus clases obras literarias que despierten la curiosidad e interés de sus alumnos durante todo el año, se podría trabajar cuentos, romances, aventuras cosas que a los jóvenes les gustan, como por ejemplo la obra de la escritora chilena Isabel Allende, “La Ciudad de las Bestias”, considerada una obra infanto-juvenil.

La obra habla de los riesgos y crímenes que hay en la amazonia, envolviendo así la interdisciplinariedad al hablar de geografía y otros temas de asignaturas distintas aún posibilita aprender nuevo vocabulario, una cosa muy importante que podemos percibir en las obras que las mismas no hablan apenas de un asunto, sino involucra varias asignaturas. La obra también hace que el lector estimule su imaginación y raciocinio, se puede decir que es muy buena tanto para niños, jóvenes y adultos.

Nessa perspectiva, a leitura literária – especialmente a infanto-juvenil – pode se constituir em um instrumento capaz de permitir a formação de leitores e de possibilitar sua inserção no mundo das letras. No texto literário, se faz possível vislumbrar o caminho de perceber que a diferença é partilha, não erro. A aprendizagem da leitura do texto literário consiste em o leitor ousar libertar-se de uma leitura única. Essa libertação é uma característica fundamental para que os livros não se tornem, com o passar do tempo, correntes que prendem o leitor aprendiz ao pensamento do professor. (PAIVA, 2008, p. 93).

La obra cuenta la historia de Alex un muchacho de quince años que vive en California con sus padres (John y Lisa Cold) y sus dos hermanas (Nicole y Andrea). La obra empieza describiendo la pesadilla que Alex tuvo por la noche, por la mañana Alex y sus hermanas se fueron a la escuela, pero en la prisa él olvidó la tarea de matemáticas y su flauta que usaría en el ensayo por la tarde. Una serie de cosas ocurrieron durante el día. En el día siguiente su padre, le dijo que tenía que llevar su madre a un hospital en Texas, donde haría un tratamiento largo y complicado. Por eso él y sus hermanas iban a quedaren en otros lugares, él iría para la casa de la abuela paterna en Nova York y sus dos hermanas se quedarían con la abuela materna, después de dos días él viajó solo.

Al llegar en el aeropuerto se queda a espera de Kate, su abuela, pero ella no aparece, una joven se ofrece a llevarlo pero al fin acaba le robando su mochila, después de mucho caminar llega al departamento de Kate. La abuela dio al nieto la flauta que era de su esposo (abuelo de Alex) llamado Joseph Cold, luego después Kate le explicó en lo que consistía el viaje al Amazonas, que iban en búsqueda de

la bestia que estaba asustando y hasta mismo matando los moradores de la región. Después de algunos días ellos parten para la ciudad de Manaos, situada en el norte del Brasil en un avión comercial, al llegar se reunieron con los otros miembros de la expedición, además de Kate y Alex, iban también Timothy Bruce, un fotógrafo inglés con su ayudante mexicano Joel González, y el famoso antropólogo Ludovic Leblanc. Quien iba a guiarlos era el guía brasilero llamado César Santos, el grupo debería seguir el viaje de barco hasta un poblado llamado Santa María de la Lluvia.

En la embarcación iban algunos caboclos, soldados, un par de jóvenes americanos y una doctora venezolana llamada Omayra Torres, que tenía el propósito de vacunar los indios. Al llegar en Santa Maria de la lluvia, César Santos los aguardaba junto con su hija Nadia, fueran para el hotel, donde pasaran la noche. El profesor contrató un indio llamado Karakawe para le abanicar con una hoja de banano, él exigió que la expedición se pusiera en marcha hacia el Alto Orinoco al día siguiente. La doctora Omayra dijo al profesor que también hacia parte de la expedición, en cuanto discutían llegaron el capitán Ariosto, jefe del cuartel, y Mauro Carías, el empresario más rico de los alrededores. El capitán Ariosto ofreció sus soldados para ayudar en la búsqueda de las bestias y Mario Carías ofreció sus recursos, como lanchas a motor y un buen equipo de radio, y la doctora se ofreció para ayudar con los problemas de salud o los accidentes, a Nadia no le gustaba Mauro Carías.

Después de la cena Alex salió con Nadia y su mascota, que era un mono llamado Borobá al embarcadero, la chica indicó Alex que la siguiera, fueran para la selva, se detuvo en un claro del bosque, de repente apareció un anciano y empezó a hablar con Nadia, el nombre del anciano era Walimai y era conocido entre los indígenas como un chamán, un brujo muy poderoso, que hablaba a través de sueños y visiones y que podría viajar al mundo de los espíritus cuando quisiese. Walimai dijo para Nadia que varias personas irían morir, pero Alex y ella deberían ir porque fueran llamados. Por la noche el chico no consiguió dormir, en su hamaca él daba vueltas cuanto escuchó voces, llamó Nadia y fueran despacio hasta la terraza, donde Alex había percibido las voces, miraran el capitán Ariosto y a Mauro Carías hablando sobre un plan de Carías, que envolvía el equipo del International Geographic.

Antes de partir, los miembros de la expedición fueran invitados al campamento de Mauro Carías, el anfitrión les ofreció un almuerzo y mostraba mucho

interés en Nadia, hasta se ofreció a llevarla para la escuela, la chica dijo que no, pues hablaba varias lenguas y también podría hablar con los animales, entonces el anfitrión les llevó hasta donde quedaban sus mascotas para que la chica pudiese servir de interprete entre él y el animal, la mascota era un jaguar negro, Alex al ver el jaguar se aproximó como se estuviese en transe y tocó el animal con las manos, el muchacho pudo ver que el felino abría las fauces y hablaba su nombre. Alex explicó a Nadia lo que ocurriera, y ella le dijo que el jaguar lo reconociera porque era el animal totémico de Alex. César Santos explicó a los miembros de la expedición como harían el viaje hasta el pie de las cataratas del Alto Orinoco. Todos estaban listos con sus equipamientos, ropas y comidas, los cinco soldados facilitados por el capitán Ariosto y Matuwe, el guía indio empleado por Cesar Santos iban bien armados. En la última hora apareció Nadia con su monito y dijo que estaba lista para embarcarse, el profesor Leblanc se quedó en cólera, pues ya había objetado contra la presencia de Alex con Kate, ahora no estaba dispuesto a permitir que la hija de César Santos fuese también, Kate Cold decidió intervenir diciendo al profesor que había empleado Nadia como su asistente personal. Salieron de Santa María de la Lluvia y seguirán viaje, durante el viaje Alex contó a su abuela el extraño dialogo entre Mauro Carías y el capitán.

Con en descender del viaje no pudieran seguir con los motores y tuvieran que seguir a remo, todos tenían la impresión de que estaban siendo vigilados. Kate hablaba con Alex sobre ese sentimiento cuando de repente viran un de los soldados caer sin dar ni un grito, Kate se inclinó y pudo comprobar que él había sido muerto en la misma hora por una espina larga clavada en el pecho, los dos alertaron el resto de la tripulación de lo ocurrido, un instante después los miembros de la expedición descargaron sus armas de fuego contra la espesura. Seguirán viaje dejando el cuerpo en la orilla a fin de pegarlo los huesos en el regreso. En el tercer día decidirán bañarse, y Joel González, uno de los fotógrafos que se encontraba en la orilla, fue atacado por una enorme serpiente, pero conseguirán salvarlo. Debido al accidente decidirán que el fotógrafo debería volver para Santa María de la Lluvia, se quedarán allá mismo y por la noche no pudieran dormir por causa de los gemidos de González y por un extraño y persistente olor que parecía impregnar el bosque, cuando empezó a clarear Karakawe dio voz que había desaparecido uno de los caboclos que vigilaba con él, fueran procurarlo y lo encontraron muerto.

Por la noche desapareció dos soldados y la lancha, los miembros se quedaron aterrorizados. Después de eso los dos chicos fueron secuestrados y llevados para la aldea de los indios invisibles, que se quedaba a lo alto de una montaña, llamada de tierras altas pues allá ellos se sentían salvo de cualquier peligro. Para llegar a la aldea tenían que subir una montaña, y en cuanto hacían la subida el jefe de la tribu cayó, por eso Alex tuvo que descender e ir en búsqueda de él, al llegar en la aldea en el día siguiente él murió y Alex fue acusado por la muerte del jefe, en cuanto allá estaban Nadia descubrió su animal totémico, que era el águila, vio también en su visión tres huevos brillantes. El chamán Walimai apareció para conducir los ritos funerarios de Mocarita (jefe de la aldea) y escoger el nuevo jefe, que fue la esposa del fallecido, llamada Iyomi. Nadia y Alex recibieran funciones para ayudar a proteger la tribu, Alex, Nadia y Walimai partieron rumbo a la montaña sagrada morada de los dioses, que según el chamán podría o no ser El Dorado. Al llegar en El Dorado viran la Bestia, que se parecía con un enorme hombre mono, de más de tres metros de altura, con brazos que iban hasta el suelo y tenía una cabeza demasiado pequeña para el porte del cuerpo, su pelo era hirsuto, poseía tres largas garras en cada una de las manos y se movía con gran lentitud.

Cuando estaban para volver las Bestias preguntaron lo que los dos chicos querían como recompensa, Nadia dijo que quería los tres huevos con los cuales tenía sonado y Alex pidió el agua de la salud para su madre que según Walimai podría curarla, las Bestias no gustaron, quedaron desconcertadas y molestas, el chamán intentó intervenir, pero no adianto, dijo a los dos muchachos que no se podría recibir sin dar algo en troca, Alex entonces les ofreció su música y Nadia su danza así las Bestias se quedaron tranquilas y dijeron lo que los dos deberían hacer. Partieron cada uno en una dirección, Nadia en búsqueda de los huevos y Alex en búsqueda del agua de la salud, conseguirán volver de la misión. En el día siguiente al llegar próximo de la aldea viran los helicópteros y supieron que la aldea fuera descubierta, Walimai se despidió y los dos muchachos y los dos viran Kate, Timothy y César se fueran juntar al grupo. Los indios que tenían se escondidos decidirán aparecer, la primera persona fue Iyomi la jefe, en el día siguiente apareció toda la tribu, recibieran regalos, Nadia les explicó sobre las vacunas y así como aparecieron se fueran, por la noche ella vio la doctora Omayra y Mauro Carias se besando. Al amanecer regresaron y Nadia explicó para la tribu la importancia de la vacunas, la anciana aceptó, y en cuanto se preparaban en fila Nadia decidió contar a Alex lo que

vio por la noche y en medio del habla percibieran que el peligro que los indios corrían tenía que ver con las vacunas que Mauro Carias hacia cuestión de ofrecer a los indios. Alex corrió a tiempo de impedir que la vacuna fuese aplicada en el primer indio y Nadia señaló que las mismas eran el peligro que amenazaban la aldea.

Luego todos se quedaron asustados y sin comprender lo que estaba ocurriendo, el indio Karakawe intervino, hablando su verdadera identidad, con eso el capitán disparó su arma en el pecho de Karakawe lo matando, después de eso todo se tornó en confusión, Mauro Carias destruyó los frascos que contenían las vacunas y uno de los indios acertó un garrotazo en la cabeza de Mario Carías que cayó al suelo. El capitán Ariosto amenazó con el arma los miembros de la expedición. Por la noche fueran dormir, pero prendió Alex en un árbol, por causa de él ter le enfrentado en la hora de la pelea, nadie durmió, el profesor envidió el capitán para jugar y beber un poco para pasar el tiempo. Nadia decidió salir de la tienda hablando que nadie la vería pues iba a se tornar invisible, Kate intentó impedirla pero fue inútil, Alex ya estaba muy agotado, cuando sintió unas manitas que le tocaba, era Borobá, luego pudo ver Walimai que venía en su dirección para le soltar. Ya cansado el capitán mandó el profesor volver para su tienda y se dirigió rumbo Alex con el interés de divertirse un poco de él, cuando llegó cerca sintió la fetidez de la Bestia, en menos de dos minutos todos en el campamento ya estaban desacordados, y nadie supo lo que sucedió durante las horas siguientes porque no recuperaron el entendimiento hasta la mañana siguiente.

Alex, Borobá y Walimai fueran para la floresta se encontraran con Nadia que los esperaba. Al inicio del amanecer partirán para el campamento, todo estaba en silencio, el olor de la Bestia aun impregnaba el aire, al llegar no encontraron ningún de los miembros de la expedición, ni los soldados, el capitán, y ni los indios asesinados. Después que la Bestia soltó su olor en el campamento los indios tuvieron que esperar horas para poder acercarse y recorrer los cuerpos de los muertos, y de los otros, incluso el cadáver del capitán Ariosto que fue destrozado por la Bestia. Cuando despertaron estaban en un claro de la selva, perdidos, luego apareció el pueblo de la neblina y se quedaron todos allá hasta por la tarde cuando apareció Alex, Nadia y Walimai. Los miembros de la expedición se comprometieron a marchar así que el olor de la Bestia saliese del campamento, por la mañana los indios los condujeran hasta la aldea para que pudiesen llegar al avión y volver para el poblado de Santa María de la Lluvia.

Al llegar se instalaron en el hotel de Santa María de la Lluvia, en el día siguiente marcharon a Manaus y de allá cada uno seguiría el camino de su casa. Joel González ya estaba mejor, así como los tres soldados heridos, ya Mauro Carias se quedaría en una cadera de ruedas para siempre, con la mente en las nubes y alimentado por una sonda. En cuanto el padre Valdomero hablaba con el equipo del internacional Geographic Nadia y Alex se fueran al embarcadero, ya era noche, allá abrieran la cesta que Walimai dio en la despedida para Nadia y viran que dentro estaban los tres huevos de la montaña sagrada, que en la verdad eran diamantes, la chica dio para Alex llevar con él, y entregar a Kate para ayudar a proteger los indios y la floresta, allá mismo se despidieron. Así termina la obra.

Trabajar esa obra con los jóvenes en clases es interesante una vez que la misma tiene un lenguaje de fácil comprensión, y los lectores pueden adquirir conocimiento de nuevas palabras también involucra a los lectores a continuaren leyendo por contener misterios, magias, monstruos, por hablar de la mitología, e historias del día a día de los jóvenes en casa y afuera de ella, hay una fuerte identificación de los mismos con textos como ese. Los conflictos de personalidad, el amor que vence todos los miedos, la fuerza de la amistad, la disputa entre el bien y el mal y tantas otras tristezas y alegrías que están en la ficción, mas también en la realidad de cada uno, o sea la obra a pesar de ser una ficción es el reflejo de la sociedad. Y es eso que los jóvenes quieren, historias de amor, de misterio, de inmortalidad, contadas en su lenguaje, sin imposiciones: resumiendo ellos quieren leer sus propias emociones, sus vidas en los libros, por eso algunas veces cuando están leyendo se sienten tan identificados con el libro por hablar de lo que está ocurriendo en su vida.

6- CONCLUSIÓN

Ese trabajo intenta mostrar los beneficios que la enseñanza de la literatura puede traer para cualquier alumno o a cualquier otra persona que le gusta leer, buscando llevar el mismo a tener una consciencia crítica de lo que existe al su alrededor. Desarrollar el gusto por la lectura, así como incentivar a las personas que nos rodean hacia el hábito de la lectura debe ser el objetivo que debemos tener cada uno de nosotros, ya que las sociedades actuales exigen ciudadanos pensantes y libres, que cuestione lo que es impuesto por las autoridades y la propagandas.

Sin duda, no saber leer en la sociedad en que vivimos, puede llevarnos a una exclusión social, cultural, política y económica. Es necesario, estimular nuestra costumbre por la lectura día a día, ya que por medio de esta, podremos poseer buena escritura, expresar mejor nuestras ideas, proyectos, pensamientos y argumentos a la hora de manifestar nuestras opiniones, aún se adquirid la comprensión lectora, un rasgo muy importante para el entendimiento de cualquier texto leído por un lector. Es importante identificar, analizar, comprender y explicar los diversos factores que interfieren para que la literatura no llegue a los lectores, tales como: medio familiar y escolar, práctica pedagógica, formación docente, contacto con los textos, experiencia personal de lectura, contexto cultural.

Es a partir de la lectura que se puede solucionar los problemas relacionados al mal aprovechamiento escolar en las diversas asignaturas. Es necesario que sea cambiada la situación precaria en que está la enseñanza de la literatura en las clases de ELE, y que todos puedan tener acceso a la misma, aprovechando lo que ella tiene de bueno. Pero nuestro país no tiene interés en hacer con que la población sea libre de ideas impuestas, sea desarrollada y que cuestione lo que es presentado todos los días, que tenga conocimiento. El lector no acepta todo lo que quieren ofrecerle como se fuera bueno, él discute y defiende su opinión, es libre en el único lugar donde no se puede ser prisionero, la mente. Por eso, no hay tanto interés por parte de las autoridades competentes en hacer que el país sea un país de lectores efectivos.

A pesar de todos los obstáculos, cabe a cada uno de nosotros la iniciativa propia de adquirir conocimiento, no debemos esperar por los otros, debemos hacer nuestra parte, ir en búsqueda de conocimiento, pues lo mismo sirve para nosotros mismos, para nuestro crecimiento personal e intelectual, no debemos esperar por los otros, debemos hacer nuestra parte.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

BLOOM. Harold. **Como e por que ler os clássicos**. Trad. José Roberto O'Shea. Rio de Janeiro: Objetiva, 2001.

BLOOM, Harold. **Como e por que ler**. Tradução de José Roberto O' Shea. Rio de Janeiro: Objetiva, 2011.

BRITO, Gisele Ferreira de. CHOI, Vania Picanço. ALMEIDA, Andreia de. **Manual ABNT: regras gerais de estilo e formatação de trabalhos acadêmicos**. 4ª edição Revisada e Ampliada. São Paulo, 2014.

Disponível em:

http://biblioteca.fecap.br/wp-content/uploads/2016/03/Manual-ABNT_-regras-gerais-de-estilo-e-formata%C3%A7%C3%A3o-de-trabalhos-acad%C3%AAmicos.pdf.

Acesso em: 11 nov. 2016.

CADEMARTORI, Ligia. **O professor e a literatura: para pequenos, médios e grandes**. -(Série conversas com o professor-1). Belo Horizonte: Autêntica editora, 2009.

CALVINO, Ítalo. **Por que ler os clássicos?** Trad. Nilson Moulin. São Paulo: Companhia das Letras, 1998.

COSSON, Rildo. **Letramento literário: teoria e prática**. 3. ed. São Paulo: Contexto, 2009.

CURIA, Denise Fonseca dos Santos. **A Literatura Infanto-juvenil na contemporaneidade: um outro olhar para o literário em sala de aula**. (s/d).

Disponível em:

<http://revistathema.ifsul.edu.br/index.php/thema/article/viewFile/134/73>. Acesso em: 09 dez. 2016.

VALENCIA, A.G. y GARCÍA, R.M. de O. **La importancia de la lectura y su problemática en el contexto educativo universitario. El caso de la universidad Juárez autónoma de tabasco (México)**, (s/d). Universidad Juárez Autónoma de Tabasco, México. Revista Iberoamericana de Educación (ISSN: 1681-5653).

Disponível em:

[https://www.google.es/#q=La+importancia+de+la+lectura+y+su+problem%C3%A1tica+en+el+contexto+educativo+universitario.+El+caso+de+la+universidad+ju%C3%A1rez+aut%C3%B3noma+de+tabasco+\(M%C3%A9xico\).+&*&](https://www.google.es/#q=La+importancia+de+la+lectura+y+su+problem%C3%A1tica+en+el+contexto+educativo+universitario.+El+caso+de+la+universidad+ju%C3%A1rez+aut%C3%B3noma+de+tabasco+(M%C3%A9xico).+&*&). Acesso em: 16 nov. 2016.

IGLESIAS, E. B. **La comprensión lectora: Una propuesta didáctica de lectura de un texto literario**. Centro de Cultura Hispánica Caballeros de Santiago, Salvador (Bahía). Revista electrónica de didáctica/español lengua extranjera, num. 3, 2005.

Disponível em: http://www.mecd.gob.es/dctm/redele/Material-RedEle/Revista/2005_03/2005_redELE_3_05Blanco1.pdf?documentId=0901e72b80e00824. Acesso em: 24 dez. 2016.

JOUINI, Khemais. **El texto literario en la clase de E/LE: Propuestas y modelos de uso**. Marzo, 2007.

Disponível em: <http://revistas.ucm.es/index.php/DIDA/article/view/DIDA0808110149A/18965>. Acesso em: 24 nov. 2016.

JOUBE, Vincent. **Por que estudar literatura?** Trad. Marcos Bagno e Marcos Marcionilo. São Paulo: Parábola, 2012.

KLEIMAN, Angela. **Oficina de leitura- teoria e prática**. 14ª edição. Campinas, SP: Pontes Editores, 2012.

LIGNANI, Ângela Maria de Oliveira. **J. K. Rowling: diálogo literário e cultural com Monteiro Lobato e Isabel Allende**. Faculdade de Letras, Universidade Federal de Minas Gerais. Belo Horizonte, 2007.

Disponível em: http://www.bibliotecadigital.ufmg.br/dspace/bitstream/handle/1843/ECAP-6ZGFM9/tese_vers__o_pdf.pdf?sequence=1. Acesso em: 12 dez. 2016.

PAIVA, Fabrícia Vellasquez. **A literatura infanto-juvenil na formação social do leitor: A voz do especialista e a vez do professor nos discursos do Pnbe 2005**. Rio de Janeiro, 2008.

Disponível em: http://www.educacao.ufrj.br/ppge/dissertacoes/dissertacao_fabricia_vellasquez.pdf. Acesso em: 29 dez. 2016.

PETIT, Michèle. **A arte de ler ou como resistir à adversidade**. Trad. de Arthur Bueno e Camila Boldrini. São Paulo: Ed. 34, 2009.

PIZZANI, L. Silva, R. C. da. BELLO, S. F. HAYASHI, M^a C. P. I. **A arte da pesquisa bibliográfica na busca do conhecimento**. Rev. Dig. Bibl. Ci. Inf., Campinas, v.10, n.1, p.53-66, jul./dez. 2012 – ISSN 1678-765X.

Disponível em:
periodicos.sbu.unicamp.br/ojs/index.php/rdbci/article/download/1896/pdf_2. Acesso em: 05 nov. 2016.

PEREZ, Luana Castro Alves. **Gênero literário novela.**

Disponível em: <http://portugues.uol.com.br/literatura/novela.html>. Acesso em: 01 mar. 2017.

SANZ PASTOR, M. **Didáctica de la literatura: el contexto en el texto y el texto en el contexto.** Carabela, 59, p. 5-23, 2006.

SILVA, C. Peres da. e GATO, P. Oliveira. **Literatura em sala de aula: os caminhos na busca por uma consciência crítica e humanizadora.** Taguatinga – DF. Junho de 2013.

Disponível em:
http://nippromove.hospedagemdesites.ws/anais_simposio/arquivos_up/documentos/artigos/9b76b3d23e56c670d5a656eebbb6cbc9.pdf. Acesso em: 04 nov. 2016.

TISCARENO, Rigoberto Lasso. **Importancia de la lectura.** (s/d).

Disponível em:
http://www.uacj.mx/CSB/BIVIR/Documents/Acervos/libros/Importancia_de_la_lectura.pdf. Acesso em: 13 nov. 2016.